



fot. Tom Rollauer

Zmiany długo wyczekiwane

str. 15

W numerze m.in.:

- **Budżet Obywatelski 2025**
- **Dzielnica mówi – NIE!**
- **Spotkania Bieńczyckie – zapowiedź**

str. 3-8

str. 10-11

str. 16



Zdaniem przewodniczącego

Spore emocje wzbudziła ostatnio sprawa planowanej inwestycji przy ul. Dunikowskiego. Zarówno mieszkańcy, jak i zarząd dzielnicy, stanęliśmy przeciwko zamierzeniom inwestora. Przy zaangażowaniu miejskich radnych z naszego okręgu, wywarliśmy presję na radę miasta i po przeprowadzonych konsultacjach społecznych liczymy na przychylenie się do naszego stanowiska w tej kwestii, a co za tym idzie, odrzucenie wniosku dewelopera.

Wrzesień to tradycyjnie czas zabawy w trakcie naszej dzielnicowej imprezy plenerowej. Już po raz 25. zapraszamy na Spotkania Bieńczyckie, podczas których będą czekać na Państwa liczne atrakcje na scenie, jak i wokół niej.

Zachęcam również, jak co roku, do wzięcia udziału w głosowaniu na projekty kolejnej edycji Budżetu Obywatelskiego.

Zygmunt Bińczycki

KrakoskiKros wraca na Planty

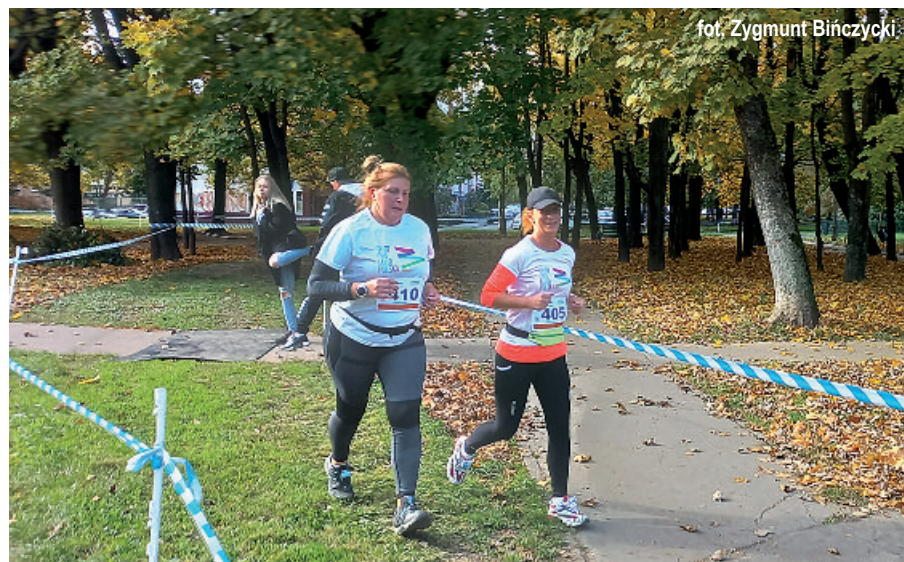
Już 19 października, w niedzielę, Planty Bieńczyckie, po raz kolejny, zaroją się od biegaczy w każdym wieku. Tego dnia AZS AKF KRAKÓW MASTERS we współpracy z Dzielnicą XVI Bieńczyce zaprasza biegaczy na niesamowite emocje i sportową rywalizację w malowniczym otoczeniu.

Każdy będzie mógł sprawdzić swoje możliwości w biegach przełajowych i cieszyć się sportową atmosferą. Niezależnie od poziomu zaawansowania, uczestnicy mogą liczyć na wsparcie i doping z każdej strony.

Na naszych zawodach nie może zabraknąć dystansów dla najmłodszych uczestników! Dystanse dla dzieci – 100,

300, 500, 800 metrów. Dla młodzieży do pokonania dystanse 1 i 2 km. Dla każdego dziecka, które ukończy bieg, na mecie będzie czekał wyjątkowy pamiątkowy medal! To nie tylko nagroda za wysiłek i determinację, ale także piękna pamiątka, która będzie przypominać o tym wspaniałym dniu. Bieg kobiet to dystans 4 km, dla mężczyzn to 6 km.

Nowością będą w tym roku przełajowe biegi sztafetowe 4x1 km. Zbierajcie więc drużynę. Obowiązuje limit 30 sztafet łącznie, więc nie zwlekajcie z zapisami! To doskonała okazja, aby poczuć ducha współzawodnictwa i spędzić aktywnie czas w gronie przyjaciół. Dzięki wsparciu rady dzielnicy koszt pakietu dla całej sztafety to tylko 80 zł w I terminie zapisów.



fol. Zygmunt Bińczycki

KONTAKT

Rada Dzielnicy XVI BIEŃCZYCE
os. Kalinowe 4, 31-812 Kraków
tel: 12 641 4567
fax: 12 641 4567

Godziny przyjęć stron:
poniedziałek: 10:00 – 14:00
wtorek: 10:00 – 14:00
środa: bez przyjęć stron
czwartek: 10:00 – 14:00
piątek: 10:00 – 12:00

rada@dzielnica16.krakow.pl
www.dzielnica16.krakow.pl

Diżur przewodniczącego
– po wcześniejszym umówieniu się telefonicznie
Diżur członków zarządu
– po wcześniejszym umówieniu się telefonicznie

TELEFONY ALARMOWE

999 – Pogotowie Ratunkowe
998 – Straż Pożarna
997 – Policja
994 – Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne
993 – Pogotowie Ciepłownicze
992 – Pogotowie Gazowe
991 – Pogotowie Energetyczne
112 – Centrum powiadamiania ratunkowego
986 – Straż miejska
12 688 22 60 – Straż miejska, Kraków – Nowa Huta
12 616 75 55 – całodobowy diżur interwencyjny ZDMK
12 20 10 242 – Zarząd Zieleni Miejskiej

Nocna i Świąteczna Opieka Zdrowotna:
Szpital im. L. Rydygiera w Krakowie,
os. Złotej Jesieni 1, nr tel. 12 64 68 792

Uprzejmie informujemy, że za sprzątanie w mieście Krakowie odpowiada Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Kraków. Interwencje w tej sprawie proszę zgłaszać pod: nr tel. 12 64 62 361
mail: interwencje24h@mpo.krakow.pl

KURIER Bieńczycki

– gazetka informacyjna Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce.
Redaktor naczelny: Zygmunt Bińczycki
Redakcja: Jacek Bartlewicz.

Zarząd Dzielnicy XVI Bieńczyce: przewodniczący – Zygmunt Bińczycki, zastępca przewodniczącego: Robert Adamek, członkowie zarządu: Renata Połomska, Marcin Bursa, Kamil Bartosik.

Teksty drukowane w Kurierze Bieńczyckim wyrażają opinie i poglądy ich autorów. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i opracowania edytorskiego nadesłanych tekstów. Tekstów nadesłanych nie zwracamy. Nadesłanie tekstu nie jest równoznaczne z jego opublikowaniem.

Wydawca: Rada Dzielnicy XVI Bieńczyce, os. Kalinowe 4.

Druk: Wydawnictwo Drukarnia Ekodruk s.c.
32-020 Kraków, ul. Wielicka 250
Nakład: 8000 egz.

Budżet Obywatelski Miasta Krakowa 2025

Dla każdego coś interesującego!


**Budżet
Obywatelski**

W tegorocznej, 12. już edycji Budżetu Obywatelskiego, krakowianie zgłosili 1152 projekty. Zweryfikowanych pozytywnie zostało 739 projektów – 142 ogólnomiejskich i 597 dzielnicowych. Na tę edycję miasto przeznaczyło 51 mln złotych, a więc będzie to budżet rekordowy! Już od 19 września będzie można zagłasować nad pomyślnie zweryfikowanymi projektami dotyczącymi Bieńczyce, ale i całego miasta także. Tym razem głosowanie potrwa do 3 października.

Jak co roku, będzie można oddać głos przez Internet na platformie: <https://budzet.krakow.pl> lub stacjonarnie we wskazanych punktach do głosowania za pomocą wypełnionej karty do głosowania. Aby głos był poprawnie oddany, należy uzupełnić wszystkie wymagane rubryki znajdujące się na karcie do głosowania lub na platformie internetowej.

Warto podkreślić, że w tegorocznej edycji na zweryfikowane pozytywnie projekty dzielnicowe miasto przeznaczy 40,8 mln złotych. **Z tej puli dla Bieńczyce przewidziano 1 698 575,39 złotych.** Koszt realizacji jednego projektu nie może być niższy niż 25 000 zł oraz wyższy niż 679 430,16 zł.

W tym roku w głosowaniu mieszkańcy Bieńczyce będą mieli do wyboru

21 projektów dotyczących dzielnicy, w której mieszkają i którą dzięki partycypacji w głosowaniach kolejnych edycji budżetu obywatelskiego, co roku korzystnie zmieniają. Będą mogli też oddać głos na kilka projektów ogólnomiejskich, które także bezpośrednio dotyczą Bieńczyce. Na te projekty przeznaczono 10,3 mln złotych.

Tak czy owak i tym razem zainteresowani projektami poddawanymi pod głosowanie, znajdą wśród nich takie, które z pewnością ich zainteresują.

To m.in. projekty związane z kontynuacją oświetlenia przejść dla pieszych (Bezpieczne Bieńczyce), a tym samym z poprawą bezpieczeństwa niechronionych uczestników ruchu drogowego, czyli właśnie pieszych.

To książki, audiobooki, gry planszowe dla bibliotek funkcjonujących w Bieńczycach, integracja dzielnicowych seniorów, ale także projekty sportowe, szczególnie piłkarskie dla dzieci i młodzieży. To także modernizacja alejek na Plantach Bieńczyckich, nowe nasadzenia roślin czy choćby piknik dzielnicowy z kulturą romska w tle.

Realizowane będą projekty, które uzyskały największą liczbę punktów, aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na budżet obywatelski. Dla określenia wartości

JAK GŁOSOWAĆ W BO 2025?

Każdy głosujący oddaje głos na trzy różne projekty ogólnomiejskie i trzy różne projekty dzielnicowe, przy czym najwyżej oceniony przez głosującego projekt otrzymuje 3 punkty, a najniżej oceniony 1 punkt. Suma uzyskanych punktów decyduje o kolejności projektów na liście rankingowej.

HARMONOGRAM BO 2025:

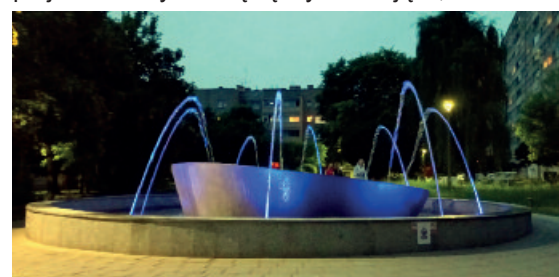
Głosowanie – 19 września – 3 października

Ogłoszenie wyników głosowania – do 30 października

Zatwierdzenie projektów do realizacji – do 14 listopada

projektów stosuje się wycenę ostateczną dokonaną przez Prezydenta Miasta Krakowa. Jeżeli dwa lub więcej projektów podanych głosowaniu otrzyma tę samą liczbę punktów, o ich kolejności na liście zdecydować będzie publiczne losowanie.

Jeżeli środki na realizację kolejnego projektu z listy nie będą wystarczające,



uwzględniony zostanie pierwszy z następnych projektów na liście, którego koszt nie spowoduje przekroczenia dostępnych środków. Natomiast jeżeli w wyniku głosowania dwa lub więcej wybranych projektów będzie pozostawać ze sobą w sprzeczności lub wzajemnie się wykluczać, zrealizowany zostanie projekt, który zdobył największe poparcie.

- Budżet obywatelski zwiększa zaangażowanie ludzi w sprawy publiczne, pozwala mieszkańcom decydować o rozwoju ich lokalnej społeczności. Sfinansowanie poprawy infrastruktury, inicjatyw kulturalnych czy sportowych to jedno, a świadomość, że dokonało się tego samego, to drugie. Jest w tym poczucie dumy i własnej wartości – podkreśla Waldemar Kordyl, przewodniczący Komisji Sportu i Budżetu Obywatelskiego Rady Dzielnicy XVI.

Wykaz punktów do głosowania w Budżecie Obywatelskim Miasta Krakowa 2025

Ip.	Miejsce	Adres	kod	Dni i godziny otwarcia	Miejsce dostępne dla osób z niepełnosprawnością ruchową	Dostęp do komputera	Dostęp do Internetu
DZIELNICA XVI BIEŃCZYCE							
1	Filia nr 50 Biblioteki Kraków	os. Kościuszkowskie 5, 31-858 Kraków	XVI Bieńczyce	Pn. Śr. Pt.: 12:00-19:00, Wt.: 8:30-15:30, Czw.: 12:00-15:30, Sob.: 9:00-14:00	nie	tak	tak
2	Filia nr 51 Biblioteki Kraków	os. Kalinowe 4, 31-812 Kraków	XVI Bieńczyce	Pn. Wt. Śr. Pt.: 8:30-19:00, Czw.: 12:00-19:00	nie	tak	tak
3	Siedziba Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce	os. Kalinowe 4, 31-812 Kraków	XVI Bieńczyce	poniedziałek: godz. 10:00 - 14:00 wtorek: godz. 10:00 - 14:00 czwartek: godz. 10:00 - 14:00 piątek: godz. 10:00 - 12:00 22.09-26.09 godz. 18:00-19:00 29.09-03.10 godz. 18:00-19:00	tak	tak	tak
4	Dni Dzielnicy Bieńczyce - Punkt Mobilny	Teren przy MOK im. J.Korczaka os. Kalinowe 18	XVI Bieńczyce	21.09 godz. 15:00 - 19:00	tak	nie	nie
5	Śniadanie przy fontannie - Punkt Mobilny	Fontanna na Plantach Bieńczyckich przy Szkole Podstawowej nr 86 os. Jagiellońskie 18	XVI Bieńczyce	28.09 godz. 11:00-13:00	tak	nie	nie
6	Zespół Szkół Gastronomicznych nr 1 - Punkt Mobilny	os. Złotej Jesieni 16, 31-828 Kraków	XVI Bieńczyce	25.09 - 16:00 - 18:00 02.10 - 16:00 - 18:00	tak	nie	nie

PROJEKTY DZIELNICOWE - BIEŃCZYCE

Nr projektu:

Tytuł projektu:

1

Oświetlenie PRZEJŚĆ dla pieszych BEZPIECZNE Bieńczyce

Opis projektu:

Realizacja zadania polegająca na doświetleniu najbardziej niebezpiecznych i ciemnych miejsc na terenie Dzielnicy XVI Bieńczyce korzystnie wpłynie na bezpieczeństwo niechronionych uczestników ruchu, pozwoli komfortowo i spokojnie dotrzeć do celu. Pozwoli również kierującym pojazdami wcześniej dostrzec pieszych znajdujących się w obrębie przejścia.

Koszt: 580 000 zł

2

Nowe DRZEWa i KRZEWY dla BIEŃCZYC-ZIELEŃ i TLEN dla MIESZKAŃCÓW

Opis projektu:

Projekt zakłada utworzenie wybiegu dla psów/psiej strefy przy al. gen. Władysława Andersa, na działkach nr 238/12, 238/9 obręb 8. Realizacja zadania przyczyni się do zapewnienia miejsca, w którym mieszkańcy będą mogli bezpiecznie, swobodnie bawić się i integrować z pupilami. Dodatkowo miejsce to umożliwi stworzenie nowych więzi społecznych między mieszkańcami.

Koszt: 200 000 zł

3

Bieńczycki WYBIEG dla PSÓW enklawa do zabawy i ruchu

Opis projektu:

Projekt zakłada utworzenie wybiegu dla psów / psiej strefy przy al. gen. Władysława Andersa. Realizacja zadania przyczyni się do utworzenia miejsca, w którym mieszkańcy będą mogli bezpiecznie i swobodnie wyprowadzać swoje psy. Odpowiednie wyposażenie wybiegu, dedykowane czworonogom uatrakcyjni ich zabawę na świeżym powietrzu. Realizacja zadania wpłynie korzystnie na budowanie więzi społecznych, relacji sąsiedzkich.

Koszt: 400 000 zł

5

„TRENING CZYNI Z NAS MISTRZA”

Opis projektu:

Projekt zakłada zachęcenie do aktywności oraz wsparcie dzieci uczestniczących w zajęciach z piłki nożnej na terenie dzielnicy XVI, bez względu na przynależność klubową. Sport to inwestycja w następne pokolenia. Aktywność fizyczna to zdrowy styl życia, kształtowanie koleżeństwa i nauka odpowiedzialności. Poprzez sport dzieci uczą się zasad fair play oraz szacunku do drugiego człowieka. Projekt rozpatrzony pozytywnie.

Koszt: 675 500 zł

6

Miasteczko Drogowe dla dzieci ZABAWA I EDUKACJA

Opis projektu:

Zadanie ma na celu utworzenie miasteczka ruchu drogowego dla dzieci na Plantach Bieńczyckich w sąsiedztwie smoczego skweru. Dzięki realizacji przedmiotowego zadania dzieci zyskają miejsce do zabaw i edukacji. Wiedza nabyta podczas edukacyjnych zabaw na terenie miasteczka drogowego przygotowuje dzieci do samodzielnego, bezpiecznego poruszania się po mieście.

Koszt: 560 000 zł

PROJEKTY DZIELNICOWE - BIEŃCZYCE

Nr projektu:**Tytuł projektu:****7****NOWE ŻYCIE PLANT BIEŃCZYCKICH- NOWE ALEJKI****Opis projektu:**

Projekt dotyczy wykonania przebudowy/modernizacji zniszczonych alejek znajdujących na terenie Plant Bieńczyckich. Realizacja zadania wpłynie pozytywnie na walory estetyczne i funkcjonalność terenu Plant Bieńczyckich ułatwiając użytkownikom swobodne poruszanie się po parku.

Koszt: 679 430 zł**8****REMONT OGRODZENIA PRZY ZESPOLE SZKÓŁ
GASTRONOMICZNYCH****Opis projektu:**

W opinii Wnioskodawcy oraz Dyrekcji ZSG nr 1 w Krakowie wyremontowane ogrodzenie będzie spełniać ważną funkcję zapewnienia bezpiecznego korzystania z ogólnodostępnego i bezpłatnego boiska sportowego ORLIK przez uczniów oraz mieszkańców pobliskich osiedli.

Koszt: 550 000 zł**9****Zielone Bieńczyce****Opis projektu:**

Projekt zakłada wykonanie nowych nasadzeń m.in drzew, krzewów i kwiatów na terenach zielonych ogólnodostępnych w Dzielnicy XVI Bieńczyce. Realizacja zadania przyczyni się do zwiększenia atrakcyjności i poprawy walorów wizualnych dzielnicy, a także zachęci mieszkańców do spędzania czasu na świeżym powietrzu.

Koszt: 110 000 zł**10****Zaczytaj się w Bieńczykach****Opis projektu:**

Realizacja projektu "Zaczytaj się w Bieńczykach" polegającego na zakupie książek, audiobooków, kodów dostępu do e-booków i gier planszowych dla bibliotek z terenu Dzielnicy XVI wpłynie na zwiększenie księgozbiorów, rozwój umiejętności i kompetencji użytkowników, ułatwi dostęp do nowości wydawniczych.

Koszt: 70 000 zł**11****Nasadzenie roślin odstrasżających kleszcze w Bieńczykach****Opis projektu:**

Projekt zakłada nasadzenia nowej roślinności w wybranych lokalizacjach na terenie dzielnicy XVI. Realizacja projektu przyczyni się to do poprawy estetyki terenu, zachęci mieszkańców do wypoczynku na świeżym powietrzu oraz wpłynie na zwiększenie atrakcyjności i walorów wizualnych Dzielnicy XVI.

Koszt: 165 000 zł**12****800 darmowych biletów dla seniorów do Kina „Paradox”****Opis projektu:**

Projekt zakłada wykonanie nowych nasadzeń m.in drzew, krzewów i kwiatów na terenach zielonych ogólnodostępnych w Dzielnicy XVI Bieńczyce. Realizacja zadania przyczyni się do zwiększenia atrakcyjności i walorów wizualnych dzielnicy oraz zachęci mieszkańców do spędzania czasu na świeżym powietrzu.

Koszt: 16 000 zł

PROJEKTY DZIELNICOWE - BIEŃCZYCE

Nr projektu:

13

Tytuł projektu:

Odłóż telefon i Żyj!

Opis projektu:

Projekt zakłada wymalowanie napisów ostrzegawczych "Odłóż telefon i Żyj" przed wybranymi przejściami dla pieszych na terenie Dzielnicy XVI Bieńczyce. Takie działanie przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa pieszych. Projekt ma charakter edukacyjny oraz informacyjny.

Koszt: 57 600 zł

14

Defibrylator AED w samochodzie policyjnym

Opis projektu:

Projekt zakłada stworzenie zielonego skweru wraz z nasadzeniami nowej roślinności. Realizacja projektu przyczyni się to do poprawy estetyki terenu, zachęci mieszkańców do wypoczynku na świeżym powietrzu oraz wpłynie na zwiększenie atrakcyjności i walorów wizualnych Dzielnicy XVI.

Koszt: 12 000 zł

16

INTEGRACJA SENIORÓW Z DZIELNICY XVI

Opis projektu:

Poprawa jakości życia osób starszych poprzez ich aktywizację i integrację zgodnie z założeniami Programu PASIOS, przyjętego uchwałą nr LII/1454/21 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 stycznia 2021 r. w sprawie wprowadzenia i realizacji Programu Aktywności Społecznej i Integracji Osób Starszych na lata 2021-2025.

Koszt: 90 000 zł

17

KSIĄŻKI DLA BIBLIOTEKI

Opis projektu:

Projekt „Książki dla biblioteki” polega na uzupełnieniu zbiorów poprzez zakup nowości wydawniczych oraz kodów do platformy udostępniającej książki w formie e-booków. Jego realizacja sprzyjać będzie promocji czytelnictwa, ułatwi dostęp do zbiorów, wpłynie na samorozwój użytkowników i poszerzenie ich kompetencji.

Koszt: 50 000 zł

18

GRY PLANSZOWE DLA BIBLIOTEKI

Opis projektu:

Realizacja projektu "Gry planszowe dla biblioteki" będzie odpowiedzią na zapotrzebowanie użytkowników biblioteki. Zakupione gry uatrakcyjnią biblioteczną ofertę i zwiększą dostępność tytułów. Dzięki niemu wzrośnie czytelnictwo, będzie działał wspierająco i promował postawy twórcze. Gry uczą zasad zdrowej rywalizacji i współpracy, są elementem wpływającym na budowanie relacji międzyludzkich.

Koszt: 7900 zł

PROJEKTY DZIELNICOWE - BIEŃCZYCE

Nr projektu:**Tytuł projektu:****21****PIKNIK RODZINNY - Z KULTURĄ ROMSKĄ W TLE****Opis projektu:**

Realizacja projektu ma wymiar integracyjny i pozwoli na wzajemne poznanie i budowanie więzi społecznych w lokalnej społeczności. Organizacja pikniku to również okazja do promowania różnorodności kulturowej ze szczególnym uwzględnieniem kultury romskiej, wzmocnienia aktywności obywatelskiej i poczucia wspólnoty.

Koszt: 269 000 zł**23****Antysmogowa ŁĄKA KWIETNA os. PRZY ARCE****Opis projektu:**

Projekt zakłada wykonanie łąki kwietnej pomiędzy ulicą Porucznika Szczyklika a Al. Generała W. Andersa. Realizacja zadania wpłynie pozytywnie m.in. na aspekt wizualny terenu. Różnorodność roślin i gatunków zastosowanych przy zakładaniu łąki kwietnej wpłynie na jej zdolności pyłochwytne, sprzyjając poprawie czystości powietrza okolicy.

Koszt: 103 000 zł**24****Młodzi Artyści****Opis projektu:**

Realizacja projektu przyczyni się do trwałego rozwoju kompetencji społecznych, kulturowych i cyfrowych dzieci i młodzieży z dzielnicy XVI Bieńczyce. Poprzez udział w zajęciach edukacyjnych i warsztatowych uczestnicy będą mieli możliwość rozwijania pasji, nabywania umiejętności autoprezentacji, komunikacji oraz pracy zespołowej. Projekt sprzyja także wzmocnianiu kreatywności, wyobraźni i świadomego odbioru kultury. Dzieci zdobędą praktyczne umiejętności z zakresu obsługi sprzętu filmowego oraz tworzenia treści multimedialnych, co stanowi przygotowanie do wyzwań rynku pracy i aktywnego uczestnictwa w społeczeństwie informacyjnym. Warsztaty oraz seanse filmowe połączone z prelekcjami poszerzą horyzonty uczestników i zwiększą ich kompetencje kulturowe. Projekt wspiera integrację społeczną i promuje wartościowe formy spędzania czasu wolnego. Jego realizacja stanowi przykład efektywnego wykorzystania środków publicznych na działania o charakterze edukacyjnym, kulturalnym i społecznym, wpływając pozytywnie na rozwój lokalnej społeczności.

Koszt: 98 200 zł**25****Piłkarskie marzenia w Bieńczycach****Opis projektu:**

Projekt polega na wsparciu dzieci uczestniczących w zajęciach z piłki nożnej na terenie dzielnicy bez względu na przynależność klubową. Zajęcia są dostępne dla chętnych dzieci, przez co jest spełniona zasada ogólnodostępności. Pierwszą część to zakup sprzętu sportowego. Druga część projektu to uczestnictwo wszystkich dzieci w szkoleniach z przepisów piłki nożnej oraz zasad fair play. Trzecim elementem jest zorganizowanie wypoczynku letniego w czasie wakacji oraz imprez integrujących lokalne środowisko. Czwartym ostatnim elementem projektu jest organizacja i przeprowadzenie turnieju dla uczestników projektu.

Koszt: 662 400 zł

PROJEKTY DZIELNICOWE - BIEŃCZYCE

Nr projektu:

26

Tytuł projektu:

Piłkarskie marzenia w Bieńczycach

Opis projektu:

Projekt polega na wsparciu dzieci uczestniczących w zajęciach z piłki nożnej na terenie dzielnicy bez względu na przynależność klubową. Zajęcia są dostępne dla chętnych dzieci, przez co jest spełniona zasada ogólnodostępności. Realizatorem projektu będzie organizacja pozarządowa wyłoniona w drodze konkursu. Pierwsza część to zakup sprzętu sportowego. Druga część projektu to uczestnictwo wszystkich dzieci w szkoleniach z przepisów piłki nożnej oraz zasad fair play. Trzecim elementem jest zorganizowanie wypoczynku letniego w czasie wakacji oraz imprez integrujących lokalne środowisko. Czwartym ostatnim elementem projektu jest organizacja i przeprowadzenie turnieju dla uczestników projektu.

Koszt: 258 000 zł

WYBRANE PROJEKTY OGÓLNOMIEJSKIE DOTYCZĄCE BIEŃCZYC

Nr projektu:

9

Tytuł projektu:

Zrzutka na Zalew Nowohucki

Opis projektu:

Projekt zakłada rewitalizację otoczenia Zalewu Nowohuckiego, między innymi montaż wysp filtracyjnych, modernizację syfonu wodnego Zalewu Nowohuckiego, kontynuację oczyszczania wody, wykonanie oświetlenia boisk, montaż elementów małej architektury. Realizacja zadania wpłynie pozytywnie na estetykę wskazanej lokalizacji oraz na integrację mieszkańców. Dodatkowo zachęci do spędzania większej ilości czasu na świeżym powietrzu.

Koszt: 1 520 000 zł

24

Kwitnąca Nowa Huta: Zielony Plan dla Nowej Huty

Opis projektu:

Projekt zakłada obsadzenie wiosennymi roślinami cebulowymi i kwitnącymi krzewami nowohuckich podwórek, skwerów i ciągów komunikacyjnych na terenie 5 dzielnic Nowohuckich. Realizacja zadania wpłynie pozytywnie na poprawę walorów estetycznych dzielnic Nowej Huty i zachęci mieszkańców do spędzania wolnego czasu na świeżym powietrzu w otoczeniu barwnej natury.

Koszt: 338 000 zł

159

Rondo Kocmyrzowskie - kostka brukowa

Opis projektu:

Wniosek budżetu obywatelskiego zakłada usunięcie kostki granitowej i zastąpienie jej nawierzchnią asfaltową w miejscu przecięcia ścieżek rowerowych z ciągami pieszymi w rejonie Ronda Kocmyrzowskiego oraz ul. Kocmyrzowskiej. Realizacja wniosku poprawi komfort jazdy rowerem na ścieżkach rowerowych w obrębie ronda.

Koszt: 180 000 zł

Prezydencki Bulwar[t] Sztuki



Nad Zalewem Nowohuckim, 18 lipca, doszło do spotkania uczestników festiwalu Bulwar[t] Sztuki z prezydentem Krakowa Aleksandrem Miszałskim. Wszystko to w ramach cyklu „ławka dialogu”, w którym prezydent i jego urzędnicy rozmawiają o problemach i życiu codziennym mieszkańców poszczególnych dzielnic Krakowa.

Sam Bulwar[t] Sztuki, pod hasłem – Hulaj Huta! – powraca do swojego matczynika – nad Zalew Nowohucki. Podczas tegorocznej odsłony czekało na krakowian blisko 100 wydarzeń kulturalnych. Maja Ostaszewska, Anda Rotenberg, Hania Derej, Wojciech Chmielarz, Arkadiusz Jakubik, Bartek Kieżun, Rafał Rutkowski – te sławne postaci i wiele innych można było spotkać podczas tegorocznej odsłony Bulwartu Sztuki. Było kino plenerowe, koncerty, spektakle, potańcówki w niedzielne wieczory, stand-up, warsztaty kulinarne i pikniki, a także rozmowy o literaturze i sztuce.

Jednakże w tej swobodnej atmosferze, bez formalnych barier, można było także porozmawiać o tym, jak zmieniło się życie Prezydenta Miasta Krakowa, Aleksandra Miszałskiego po wyborze na urząd. Z jakimi wyzwaniem musiał się dotąd mierzyć oraz jaką

rolę odgrywa Nowa Huta na kulturalnej mapie miasta.

Warto wskazać kilka z wielu pytań, które padły na spotkaniu z prezydentem Miszałskim i odpowiedzi na nie ze strony prezydenta i jego urzędników:

– **Czy będzie wprowadzone rozwiązanie ograniczające głosowanie w budżecie obywatelskim tylko do wersji elektronicznej, aby uniemożliwić oszustwa?**

– Zgodnie z § 21 ust. 1 regulaminu budżetu obywatelskiego, głosowanie odbywa się zarówno elektronicznie, jak i papierowo. Zmiana w tym zakresie wymaga modyfikacji regulaminu i będzie rozważana w kolejnych edycjach, jednak całkowite przejście na głosowanie online może prowadzić do wykluczenia cyfrowego i spadku zaufania do procesu. W zakresie głosowania papierowego monitorowany jest jego przebieg i wdrażane są rozwiązania, które zapewniają jego uczciwy i przejrzysty przebieg.

– **Czy powstanie przystanek kolejowy przy ul. Kocmyrzowskiej?**

– W marcu 2025 r. Wydział Gospodarki Komunalnej wystąpił do PKP Polskie Linie Kolejowe SA (PKP PLK) o zajęcie stanowiska w sprawie możliwości budowy przystanku Szybkiej Kolei Aglo-

meracyjnej w rejonie ul. Kocmyrzowskiej. W kwietniu 2025 r. miasto otrzymało odpowiedź, wskazującą że w ramach projektu pn.: „Wstępne studium wykonalności kolejowych inwestycji infrastrukturalnych w Małopolsce” (dalej: WSW), analizowana jest możliwość realizacji przystanku w pobliżu ul. Kocmyrzowskiej – pod roboczą nazwą Kraków Kocmyrzowska. Jednakże dalsze decyzje związane z ewentualną realizacją inwestycji będą podejmowane dopiero po wykonaniu koniecznych analiz, studiów wykonalności i będą uzależnione od pozyskania dla nich finansowania. PKP PLK zadeklarowało przedstawienie stanowiska w przedmiotowej sprawie po zakończeniu analiz w ramach WSW.

– **Czy powstanie parking kubaturowy na osiedlu Kalinowym?**

– W marcu 2025 roku Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie odebrał opracowaną koncepcję budowy parkingu wraz z programem funkcjonalno-użytkowym. W celu dalszej realizacji zadania konieczne jest zabezpieczenie środków finansowych w Wieloletniej Prognozie Finansowej na dokumentację projektową wraz z uzyskaniem decyzji pozwolenia na budowę (szacowany koszt ok. 1,65 mln zł) oraz realizację robót budowlanych (szacowany koszt ok. 32,5 mln zł). W związku z tym, Zarząd Inwestycji Miejskich w Krakowie będzie wnioskował o zabezpieczenie środków finansowych na dalszą realizację zadania w budżecie miasta.

zdjęcia: Tom Rollauer



Protest przeciwko deweloperskim planom i blokowi przy ul. Dunikowskiego

Dzielnica mówi stanowcze – NIE!



Jeden z krakowskich deweloperów chętnie zabudowałby działkę przy ulicy Dunikowskiego 3 w osiedlu Na Lotnisku i postawił tam jeden 8- i dwa 5-kondygnacyjne budynki mieszkalne. Jest tylko jedno, a właściwie dwa ale – przeszkadzają w tym miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego i niechętni tej inwestycji mieszkańcy Bieńczy.

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego stanowi jasno – teren ten, pozostający w kręgu zainteresowań deweloperskich, jest przeznaczony pod funkcje usługowe. Z maksymalnie 12-metrową zabudową i zachowaniem minimum jednej czwartej działki z powierzchnią biologicznie czynną. Jednak co innego teoria, co innego praktyka. Ta pokazuje, że miejscowe plany można zmieniać. Wystarczy punktowa zmiana planu zagospodarowania przestrzennego. I właśnie taki wniosek spółki Eko-Park trafił do magistratu.

12 czy 29 metrów?

Już w maju pojawiło się ogłoszenie Prezydenta Miasta Krakowa o przekazaniu Radzie Miasta Krakowa wniosku o Zintegrowany Plan Inwestycyjny dotyczący właśnie niespełna półhektarowej działki przy ul. Dunikowskiego 3. Wyjaśnijmy niezorientowanym w planowaniu przestrzennym. Zintegrowany Plan Inwestycyjny jest szczególną formą planu miejscowego oraz obejmuje obszar inwestycji głównej oraz inwestycji uzupełniającej. Wejście w życie Zintegrowanego Planu Inwestycyjnego powoduje utratę mocy obowiązującej pla-

nów miejscowych lub ich części odnoszących się do terenu objętego tym planem. Projektanci chcą dopuścić możliwość realizacji ośmiu kondygnacji naziemnych z mieszkaniami (wysokość budynku 29 m), z dopuszczeniem realizacji funkcji usługowej na pierwszej kondygnacji. Pod ziemią funkcjonowałyby garaże. Natomiast w strefie obniżenia wysokości plan powinien dopuścić możliwość realizacji pięciu kondygnacji mieszkalnych nadziemnych

(wysokość budynku w tej części 20 m). Zabudowa, która może powstać w tym obszarze na podstawie sporządzonego planu jest nową strukturą przestrzenną, kształtowaną z poszanowaniem wymogów ładu przestrzennego i zrównoważonego rozwoju – przekonują autorzy Zintegrowanego Planu Inwestycyjnego, rozpatrywanego obecnie przez radnych Miasta Krakowa. W ramach inwestycji uzupełniającej w planie proponuje się budowę żłobka przychodni lekarskiej. Obsługę transportową inwestycji ma zapewnić przede wszystkim komunikacja miejska. Z przystankami zarówno tramwajowymi, jak i autobusowymi przy ulicach: Kocmyrzowskiej, Mikołajczyka, Broniewskiego i al. gen. Władysława Andersa. Tyle obecnie procedowany w mieście plan...

Teraz rada rozstrzygnie

Jednak nie trzeba nikogo, zwłaszcza w Bieńczycach, przekonywać, że mieszkańcy dzielnicy nie są zainteresowani kolejnym dużym blokiem wciśniętym w wąską przestrzeń publiczną osiedla Na Lotnisku. W połowie lipca, w hali III Liceum Ogólnokształcącego w osiedlu Wysokim doszło do spotkania kilkuset mieszkańców Bieńczy z radnymi miejskimi (m.in. obecni: Magdalena Mazurkiewicz, Bogumiła Drabik, Marek Hohenauer i Grzegorz Stawowy) i radnymi dzielnicowymi. Obecny był również





przedstawiciel inwestora, który wysłuchał, co mają do powiedzenia mieszkańcy. Temat kontrowersyjny i powoli dochodzący do świadomości mieszkańców – plan budowy dużego bloku przy ul. Dunikowskiego 3, w miejscu, w którym 74 lata przetrwała Elektrotechniczna Spółdzielnia Pracy im. 1 Maja. Spółka jest obecnie w stanie likwidacji, a jej budynkiem wraz z działką do niego przynależącą mocno interesuje się jeden z krakowskich deweloperów.

W ankietach, które rozdano podczas spotkania, miażdżąca większość uczestników było przeciwnych inwestycji. Ankiety będą nadal zbierane. Opinie nadal będą spływać. Do chwili obecnej zebrano 231 ankiet, spośród których, tylko w jednej wyrażono poparcie dla zmiany planu. Najważniejsze, że to właśnie na ich podstawie zapadnie decyzja w Radzie Miasta Krakowa, dla której będzie to prawdziwy sprawdzian tego, jak słuchani są przez radnych mieszkańcy poszczególnych dzielnic Krakowa.

– Budujący jest odzew mieszkańców, którzy licznie stawili się na zorganizowanym przez nas spotkaniu. Przedstawiciel inwestora dobitnie przekonał się co sądzimy, o tak nieprzemyślanych pomysłach. Zarząd Dzielnic XVI Bieńczyce podjął uchwałę sprzeciwiającą się tej inwestycji przede wszystkim dlatego, że nie uwzględnia ona, a wręcz potęguje problem deficytu miejsc parkingowych w tym miejscu. Ponadto zaproponowane rozwiązania komunikacyjne będą generować ogromne problemy z poruszaniem się po osiedlu. Pomysł obsługi ruchu samochodowego przez wąską ulicę Wacława Króla to kuriozum. Bieńczyce są dzielnicą o największej gęstości zaludnienia w Krakowie. Tu już nie ma

miejsca na nowe budynki mieszkalne, a przynajmniej nie w takiej skali – podsumował Zygmunt Bińczycki, przewodniczący Rady Dzielnic XVI Bieńczyce, zdecydowanie przeciwny tej inwestycji.

Już wcześniej Zarząd Dzielnic XVI wyraził swój stanowczy sprzeciw wobec pomysłu zmiany planu podejmując stosowną uchwałę, tuż przed głosowaniem wniosku przez Radę Miasta Krakowa. W czasie procedowania wniosku poprawkę wnioskującą o drugie czytanie zgłosiła radna Magdalena Mazurkiewicz, uzasadniając to koniecznością poznania opinii mieszkańców na temat inwestycji. Dlatego losy uchwały rozstrzygną się 17 września, na sesji Rady Miasta Krakowa.

Dzielnica jednym głosem

...Dla mnie to spotkanie było przede wszystkim pięknym dowodem na to, że nasza dzielnica ma głos. I że ten głos się liczy. Inwestor chce zmiany planu zagospodarowania, by wcisnąć w już gęsto zabudowaną przestrzeń kolejny blok.



Ale mieszkańcy Bieńczyce nie są bierni. To nie jest dzielnica, którą się pomija. To jest dzielnica ludzi, którzy czują się u siebie. Którzy wiedzą, że każdy kawałek zieleni, każdy widok nieprzesłonięty murem – ma znaczenie. Na sali było kilkaset osób. Przyszli młodzi i starsi, rodziny, sąsiedzi. Przyszli, bo kochają swoją dzielnicę. Przyszli, bo nie zgadzają się na dalsze zagęszczanie już przeciążonej przestrzeni. I powiedzieli to głośno. To nie koniec. Rada Miasta to dziś nowa rada. I mam poczucie, że to rada, która naprawdę słucha. A ja? Ja jestem po prostu mieszkańcem. Kocham Bieńczyce. Kocham tę małą ojczyznę. I wiem jedno – jeśli będziemy razem, jeśli nie odpuścimy, to nikt nie zdecyduje za nas. Ale to spotkanie miało sens nie tylko dlatego, że zabrzmiał nasz głos. Miało sens, bo byli tam też ludzie, którzy nas słuchają. Magdalena Mazurkiewicz – radna miejska, która nie tylko przyszła, ale mówiła z serca. I co ważne – słuchała. I Zygmunt Bińczycki – przewodniczący Rady Dzielnic Bieńczyce – który od początku był stanowczo przeciwny tej inwestycji. To właśnie wspólnie z wiceprzewodniczącym Robertem Adamkiem i Marcinem Bursą pokazali dziś, że są blisko ludzi. Że są z nami – to tylko jeden z wielu głosów bieńczyczan w mediach społecznościowych po spotkaniu, a właściwie po lipcowym proteście na os. Wysokim.

Ostateczna decyzja dotycząca wniosku inwestora zapadnie podczas sesji Rady Miasta Krakowa 17 września. Mieszkańcy i radni dzielnicy liczą na rozsądek i mądrość miejskich rajców i nie dopuszczenie przez nich do przyjęcia wniosku. zdjęcia: **Tom Rollauer**

A mnie jest szkoda lata



fot. Tom Rollauer

Na fantastyczne pożegnanie lata – koncert „A mnie jest szkoda lata”, na os. Kalinowym, przy Młodzieżowy Dom Kultury im. Janusza Korczaka mieszkańców Bieńczyk i nie tylko zaprosili

Aleksander Miszalski, Prezydent Miasta Krakowa, radna miejska Bogumiła Drabik i gospodyni miejsca, dyrektorka MDK, Monika Modrzejewska. I 7 września wszyscy bawili się wyśmienicie!

Koncert zgromadził liczną widownię, która zaraz po oficjalnym jej przywitaniu, bawiła się doskonale. Najpierw podczas występów zespołów artystycznych i cheerleaderek MDK im. Korczaka, a później przy piosenkach gwiazd wieczoru – Mateusza Ziółko i Karoliny Leszko.

Po ich występie przyszedł czas na porywająco grający do tańca zespół Silver Moon.

Nie zabrakło pokazu mody pod nazwą „Stylowe panie”.

Oczywiście, organizatorzy przygotowali także wiele innych atrakcji: konkursów z nagrodami, stoisk wystawieniowych, pokazu wozu strażackiego, warsztatów „Las w słoiku”, na których uczestnicy tworzyli własny zielony miniogród.

Na najmłodszych czekała wata cukrowa i dmuchańce. Dla wszystkich – badania profilaktyczne i gratisowy smaczny poczęstunek.

Świetna zabawa trwała tego dnia do wieczora. Takiej imprezy na zakończenie lata nie można było przegapić. Było radośnie, kolorowo i rodzinnie.

Jubilaci dla hospicjum

W niedzielę, 7 września, na stadionie Klubu Sportowego Wanda rozegrano już 20. charytatywny turniej piłkarski na rzecz Hospicjum św. Łazarza w Krakowie. Występy i pokazy sportowe, konsultacje medyczne dla seniorów – pediatryczne, internistyczne i fizjoterapeutyczne, pokazy i animacje dla dzieci, licytacje charytatywne (można było wylicytować m.in. koszul-

ki i piłki z autografami piłkarzy Wisły Kraków i bilety do Starego Teatru) – wszystkie te atrakcje czekały na licznie przybyłych uczestników tego tradycyjnego już wydarzenia.

Oczywiście, wstęp na turniej był wolny, a wszystkie datki zebrane w trakcie imprezy, przeznaczono na potrzeby Hospicjum św. Łazarza z ul. Fatimskiej.

W jubileuszowych boiskowych zmaganiach zmierzyły się drużyny: Teatru

Ludowego, Szkoły Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, Szpitala Specjalistycznego im. Stefana Żeromskiego oraz parafianie z Parafii Matki Bożej Pocieszenia.

Tegoroczna edycja turnieju była wyjątkowa, ponieważ aż trzy nowohuckie instytucje świętują poważne jubileusze: 70-lecie Teatru Ludowego, 70-lecie „Żeromskiego” oraz 65-lecie Szkoły Aspirantów PSP.

Pomysłodawcą i głównym inicjatorem turnieju jest Parafia Matki Bożej Pocieszenia w Krakowie, która od lat inspiruje inne organizacje i podmioty do pomagania.



fot. Zygmunt Bińczycki

Kolejny etap rewitalizacji Zalewu Nowohuckiego

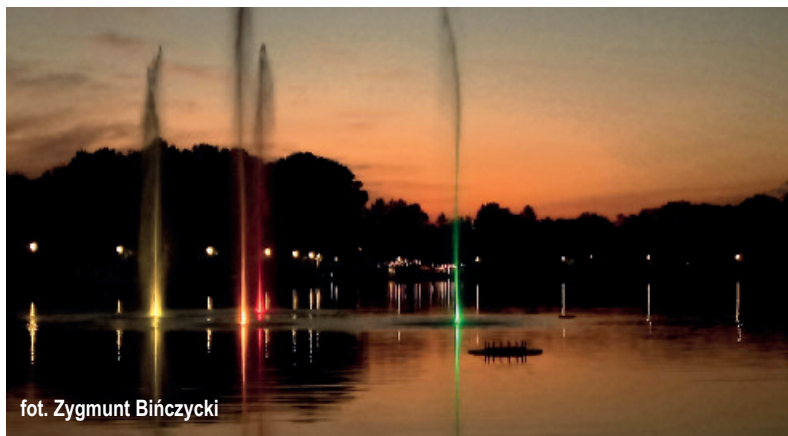
25 milionów z Funduszy Europejskich

Ochrona bioróżnorodności Zalewu Nowohuckiego to jedno z zadań, które dofinansuje Zarząd Województwa Małopolskiego. Dzięki środkom z Funduszy Europejskich, zbiornik przejdzie m.in. oczyszczanie. Kwota dofinansowania na to zadanie wynosi 25 milionów złotych.

Zarząd Województwa Małopolskiego wybrał do dofinansowania w programie Fundusze Europejskie dla Małopolski 2021-2027 kolejnych 16 projektów. To przedsięwzięcia z zakresu ochrony bioróżnorodności, rozwoju systemów ciepłowniczych, wsparcia obszarów uzdrowiskowych, wsparcia wdrażania Programu Ochrony Powietrza dla województwa małopolskiego, a także rozwoju gospodarki wodno-ściekowej. Przyznane wsparcie to łącznie blisko 55 mln zł.

Jednym z wybranych do dofinansowania projektów jest właśnie rewitalizacja Zalewu Nowohuckiego, polegająca na oczyszczeniu zbiornika i odtworzeniu stref roślinności. Na odnowę Zalewu Nowohuckiego przeznaczono aż 25 milionów złotych.

Przewidziane prace to m.in. oczyszczenie zbiornika zalewu, ukształtowanie brzegów wyspy w celu ochrony przed wypłukiwaniem oraz odtworzenie stref roślinności, co przełoży się na



fot. Zygmunt Bińczycki

zwiększenie bioróżnorodności tego obszaru. Prace będą wykonywane pod nadzorem przyrodniczym – można przeczytać na stronie malopolska.pl

Tym samym ulubione miejsce spacerów i odpoczynku mieszkańców Bieńczyc, ale i krakowian, po raz kolejny zyska na atrakcyjności, bo przypomnijmy tylko, że do tej pory, w kolejnych etapach, Zalew Nowohucki rewitalizowany był z środków Gminy Miejskiej Kraków.

Ulica Kocmyrzowska od Bulwarowej do węzła Grębałów

Przebudowa tak, ale kiedy?

Być może uda się wreszcie rozpocząć prace koncepcyjne związane z docelową przebudową części ulicy Kocmyrzowskiej na odcinku od ul. Bulwarowej do powstającego obecnie węzła Grębałów. Byłby to ostatni fragment ulicy Kocmyrzowskiej, który doczekałby się remontu. Obecnie trwa trzecie już podejście do tego remontu, jednakże nikt nie wie, kiedy będzie możliwa inwestycja drogowa na tym odcinku.

Do tej istotnej kwestii miasto podchodziło już dwukrotnie, ogłaszając przetargi na przygotowanie projektu i uzyskanie decyzji środowiskowej. W obydwu przypadkach bez skutku. Zarówno w 2021, jak i rok później zaproponowane przez projektantów kwoty za wykonanie wielowariantowej koncepcji przekraczały gminny budżet i każdorazowo kończyło się unieważnieniem postępowania.

Zarząd Inwestycji Miejskich proceduje obecnie zadanie: Opracowanie wielobranżowej i wielowariantowej koncepcji wraz z uzyskaniem ostatecznej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla odcinka ul. Kocmyrzowskiej od skrzyżowania z ul. Bulwarową do węzła Grębałów w Krakowie. Na ten projekt ZIM chce przeznaczyć 1 780 000 zł.

W terminie wskazanym przez zamawiającego ofertę złożyły trzy podmioty. Dwa z nich – DATABOUT i Sweco Polska – proponują wykonanie koncepcji w kwocie przekraczającej tę, którą chce wydatkować ZIM. Oferta trzeciego podmiotu – ARD Projektowanie Inwestycyjne – mieści się w kwocie przeznaczanej na to zadanie przez ZIM. Teraz trwa sprawdzanie wszystkich ofert pod kątem formalno-prawnym.

Zakładany przez ZIM termin uzyskania decyzji środowiskowej to rok 2027. Jednak będzie to dopiero pierwszy krok, bowiem na podstawie koncepcji trzeba będzie przygotować projekt, uzyskać stosowne pozwolenia. Dopiero wówczas będzie można przeprowadzić tę inwestycję.

Jednakże na kolejne kroki w budzie miasta nie ma na razie zarezerwowanych odpowiednich środków, więc na realizację całości trzeba będzie poczekać co najmniej kilka lat.

Obecnie duży fragment ulicy Kocmyrzowskiej jest przebudowywany w ramach współpracy miasta i Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. Ulica przechodzi gruntowną zmianę na odcinku od węzła Grębałów na drodze S7 do ul. Bukszpanowej, w okolicach dawnej pętli tramwajowej, która obecnie połączy komunikację tramwajową i autobusową. Przebudowa obejmuje wszystkie elementy, od podziemnych instalacji po przebudowę torowiska, budowę dwóch nowych jezdni, chodników, dróg dla rowerów i ekranów akustycznych.

Niebawem przebudowa z jezdni dwupasmowymi po obu stronach zostanie zakończona i jedynym fragmentem z ruchem drogowym po jednym pasie pozostanie właśnie ten od węzła S7 w stronę ul. Bulwarowej. Na tym fragmencie brakuje też infrastruktury dla rowerzystów, co będzie sporą wyrwą w systemie tych dróg, po otwarciu powstających obecnie dwupasmowych dróg w ciągu ulicy Kocmyrzowskiej.

Remonty nakładkowe w Bieńczycach

Na dzielnicowych ulicach realizowane są remonty nakładkowe. Jeszcze przed wakacjami zakończono prace na ulicy Królowej Bony. Obecnie prowadzone są roboty drogowe na ulicy Małego Księcia na os. Albertyńskim. Rozpoczyna się długo oczekiwany remont ulicy Pokrzywki. Ta inwestycja obejmie prace na terenie obu osiedli – Niepo-

dległości i Albertyńskiego, bowiem będzie realizowana od ulicy Marii Dąbrowskiej do wjazdu z aleją Generała Andersa.

Z prowadzonych remontów szczególnie cieszą się radni ze wspomnianych osiedli, którzy od lat zabiegali o modernizację zdegradowanych ulic: Kamil Bartosik, Marek Wawrzynkiewicz, Sławomir Wójtowicz i Grzegorz Król.



Ul. Pokrzywki fot. Zygmunt Bińczycki



Ul. Małego Księcia fot. Zygmunt Bińczycki

W ramach poprawy bezpieczeństwa niechronionych uczestników ruchu drogowego dzielnica zadbała o to, aby przy ulicy Fatimskiej pojawiło się wyniesione przejście dla pieszych na wysokości PUHiT-u. W ten sposób realizowany jest jeden z priorytetów bieńczyckich radnych – poprawa bezpieczeństwa w dzielnicy. W planach jest bowiem powstanie kolejnego wyniesione przejście w ciągu ulicy Fatimskiej. Tym razem na wysokości ul. Łyszkiewcza.

fot. Zygmunt Bińczycki



Ulica Mikołajczyka z nowym przejściem dla pieszych

Zmiany od dawna wyczekiwane

Powoli staje się wreszcie zadość apelow i oczekiwaniom mieszkańców Bieńczy i sąsiednich Mistrzejowic. Mowa, oczywiście, o komunikacyjnym dramacie rozgrywającym się od lat na ulicy Mikołajczyka, praktycznie od osiedla Złotej Jesieni do ronda Piastowskiego i dalej, w kierunku osiedla Piastów i Prądnika Czerwonego. Wszystko to po zmianie organizacji ruchu dla tego układu komunikacyjnego, wprowadzonej przez ówczesnego Miejskiego Inżyniera Ruchu, mimo ostrych sprzeciwów Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce.

Ostatecznie władze miasta zdecydowały o przywróceniu dwóch pasów ruchu na ul. Mikołajczyka. Decyzja ta zapadła podczas spotkania zorganizowanego na początku tego roku przez Jakuba Koska, przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, z udziałem Łukasza Franka, dyrektora Zarządu Transportu Publicznego, radnych miasta Krakowa oraz przedstawicieli rad obu dzielnic i lokalnych organizacji.

Etapowo do przodu

Ustalono, że działania przywracające dwa pasy ruchu na ul. Mikołajczyka miały być prowadzone w dwóch etapach:

- Etap I, którego realizacja przewidziana jest jeszcze w tym roku – likwidacja bus-pasa i powrót do dwóch pasów między przystankiem a rondem Piastowskim, po wcześniejszym przeniesieniu przejścia dla pieszych i zbudowaniu odpowiedniego azylu dla pieszych.
- Etap II to montaż sygnalizacji świetlnej wzbudzonej (na żądanie) na wybranych przejściach, umożliwiający bezpieczne przechodzenie pieszych i pełne odtworzenie dwóch pasów na całej długości ul. Mikołajczyka w stronę osiedla Piastów. Jego realizacja zaplanowana została na 2026 rok.

Zygmunt Bińczycki, przewodniczący Rady Dzielnicy XVI Bieńczyce mówi wówczas: - Od początku walczyliśmy w imieniu mieszkańców Bieńczy o zmiany w organizacji ruchu na Mikołajczyka. Mamy więc nadzieję, że deklaracja prze-



Fot. Tom Rollauer

wodniczącego Rady Miasta Krakowa o planowanych zmianach rzeczywiście poprawi sytuację na ul. Mikołajczyka. Już od lat zabiegamy o zwiększenie przepustowości w tym rejonie. Liczymy, że mieszkańcy szybko odczują efekty tych działań. Planowane zmiany mają na celu przyspieszenie przejazdu w kierunku Mistrzejowic i Prądnika Czerwonego, co powinno wyeliminować problem długich zatorów drogowych oraz ograniczyć uciążliwość dla mieszkańców. Przypomnijmy. Kilka lat temu zwężono pasy ruchu na ul. Mikołajczyka oraz rondzie Hipokratesa, co spowodowało nałożenie się dwóch strumieni pojazdów na jeden pas. W wyniku zmian znacznie wydłużyły się czasy przejazdu zarówno dla kierowców aut osobowych, jak i autobusów komunikacji miejskiej. - Taka organizacja ruchu była dla nas nie do zaakceptowania. Dlatego wciąż zabiegaliśmy o znalezienie rozwiązania tej trudnej dla mieszkańców sytuacji- mówi Wojciech Gruchała, przewodniczący Komisji Infrastruktury Komunalnej i Planowania Przestrzennego w Radzie Dzielnicy XVI Bieńczyce. Bożena Grzegorzek, radna z osiedla Kalinowego, zwraca uwagę na korzyści wynikające z mającej powstać przy przystankach sygnalizacji świetlnej: - Znacznie poprawi się bezpieczeństwo na przejściu, na którym jest ograniczona widoczność, ze względu na istniejące bariery osłaniające przystanki

tramwajowe. Z kolei inna radna z tego osiedla, Wioletta Rynkiewicz dodaje: - Dzięki oświetleniu znikną te nieszczęsne wysepki, które tak denerwują kierowców.

Z korzyścią dla wszystkich

W sierpniu wykonawca przystąpił do zapowiadanych wcześniej w I etapie prac – przeniesienia przejścia dla pieszych. Dotychczasowe przejście i przejazd, zlokalizowane tuż przy wiadukcie nad ul. Okulickiego, będzie zlikwidowane. Nawierzchnia z kostki będzie zdemontowana, dotychczas obniżone krawężniki zostaną podniesione, a zieleniec przedłużony. Zniknie azyl zwężający dotychczas szerokość jezdni do jednego pasa. Od poniedziałek, 8 września, wykonawca przystąpił do prac związanych z wykonywaniem kanalizacji deszczowej. W trakcie robót pojawi się czasowe zawężenie lewego pasa ruchu (kierunek rondo Piastowskie). W dalszej kolejności, wykonawca przystąpi do realizacji oświetlenia i prac drogowych. Zlikwidowane zostaną istniejące ciągi zlokalizowane przed wiaduktem nad ul. Okulickiego. Docelowo powstanie dedykowane oświetlenie LED. Poszerzona zostanie jezdnia wschodnia – wlot ul. Mikołajczyka na rondo Piastowskie, a pasy ruchu zostaną rozdzielone wyspą azylu. Inwestycja ma docelowo upłynnić ruch w rejonie ronda. Istotne jest także to, że cała nowa organizacja ruchu zostanie wdrożona za jednym zamachem, po przeprowadzeniu wszystkich etapowanych prac budowlanych. Zgodnie z umową, prace powinny zakończyć się w połowie listopada 2025 r. Wykonawcą inwestycji jest firma Strabag Infrastruktura Południe. Koszt prac to nieco ponad 1,4 mln zł. Docelowo wprowadzona będzie istotna zmiana dla pasażerów komunikacji miejskiej. Przed wjazdem na Rondo Piastowskie z ul. Mikołajczyka będą funkcjonowały dwa pasy ruchu: prawy do jazdy na wprost dla wszystkich pojazdów, a lewy do skrętu w lewo oraz do jazdy na wprost dla autobusów. W efekcie autobusy będą mogły przejechać na wprost lewym pasem z ul. Mikołajczyka w ul. Piasta Kołodzieja, dzięki czemu ominą kolejkę samochodów.

ZYGMUNT BIŃCZYCKI • Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XVI Bieńczyce
MONIKA MODRZEJEWSKA • Dyrektor MDK im. J. Korczaka w Krakowie zapraszają na

SPOTKANIA BIEŃCZYCKIE

25

21.09.2025
NIEDZIELA

MDK IM. JANUSZA KORCZAKA
KRAKÓW, OS. KALINOWE 18

GWIAZDA WIECZORU

PÜDELSI
40 LECIE

- 14.00** • Prezentacja zespołów z MDK im. J. Korczaka i ze szkół z Bieńczyce
- 15.30** • Pokaz iluzjonisty
- 16.30** • Oficjalne otwarcie
- 17.00** • **BAJM TRIBUTE** • Zespół Ta Sama Chwila
- 18.30** • WRĘCZENIE NAGRÓD GŁÓWNYCH
- 19.00** • Gwiazda Wieczoru Zespół **PÜDELSI**

ATRAKCJE: stoiska gastronomiczne • animacje i gry zręcznościowe • atrakcje dla dzieci • balonowe zoo • warsztaty chemiczne • gry wielkoformatowe • atrakcje dla dorosłych • gigantyczne warcaby • narty integracyjne • gra w boule • pokazy służb • atrakcyjne nagrody • strefa chillout • akcja wymiany książek Biblioteki Kraków

GRATIS: wesole miasteczko dla najmłodszych • kolejka elektryczna • kule wodne • piana party • fotobudka lustro

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY IM. JANUSZA KORCZAKA – JEDNOSTKA OŚWIATOWA MIASTA KRAKOWA

ORGANIZATORZY



SPONSORZY



PARTNERZY



PATRONI MEDIALNI

